



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 12. julij 2011 (04.08)
(OR. en)**

12613/11

PUBLIC 45

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA, APRIL 2011

Ta dokument sestavljata:

- PRILOGA I s seznamom aktov, ki jih je Svet sprejel aprila 2011^{1 2};
- PRILOGA II, ki vsebuje nadaljnje podrobnosti o sprejetju teh aktov. V DELU I so informacije o sprejetju zakonodajnih aktov, in sicer datum sprejetja, zadevna seja Sveta, številka sprejetega dokumenta in po potrebi veljavni glasovalni predpisi, izid glasovanja, razlaga glasovanja in izjave, objavljene v zapisniku Sveta. V DELU II so informacije o sprejetju drugih aktov, ki jih je Svet sklenil objaviti.

¹ Razen nekaterih aktov omejenega obsega, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi, itd.

² Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku, se datum seje Sveta, na kateri je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj za zakonodajne akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku, velja, da so sprejeti šele po podpisu predsednika Sveta in predsednika Evropskega parlamenta ter generalnih sekretarjev obeh institucij.

Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu (<http://consilium.europa.eu/>) v rubriki "Dokumenti"/"Preglednost zakonodaje"/"Mesečni povzetek aktov Sveta". Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta (Dostop do dokumentov Sveta: Javni register).

Upoštevati je treba, da so verodostojni samo zapisniki o dokončnem sprejetju pravnih aktov (dostopni na spletnem naslovu: <http://consilium.europa.eu/> v rubriki "Dokumenti"/"Preglednost zakonodaje"/"Zapisniki Sveta").

SEZNAM AKTOV, KI JIH JE SVET SPREJEL

APRILA 2011

Pisni postopek, zaključen 1. aprila 2011

Sklep Sveta 2011/210/SZVP z dne 1. aprila 2011 o vojaški operaciji Evropske unije v podporo operacijam humanitarne pomoči v odziv na krizne razmere v Libiji (EUFOR Libya)

UL L 89, 5. 4. 2011, str. 17–20

Pisni postopek, zaključen 6. aprila 2011

Sklep Sveta 2011/221/SZVP z dne 6. aprila 2011 o spremembi Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali

UL L 93, 7. 4. 2011, str. 20–25

Uredba Sveta (EU) št. 330/2011 z dne 6. aprila 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali

UL L 93, 7. 4. 2011, str. 10–15

Pisni postopek, zaključen 8. aprila 2011

Izvedbeni sklep Sveta 2011/230/SZVP z dne 8. aprila 2011 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali

UL L 97, 12. 4. 2011, str. 46–46

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 348/2011 z dne 8. aprila 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali

UL L 97, 12. 4. 2011, str. 1–2

3081. zasedanje Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE) 11. in 12. aprila 2011 v Luxembourg

Uredba (EU) št. 513/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 1060/2009 o bonitetnih agencijah (Besedilo velja za EGP)

UL L 145, 31. 5. 2011, str. 30–56

Direktiva 2011/51/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o spremembah Direktive Sveta 2003/109/ES, da se razširi njeno področje uporabe na upravičence do mednarodne zaščite (Besedilo velja za EGP)

UL L 132, 19. 5. 2011, str. 1–4

Uredba (EU) št. 511/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o izvajanju dvostranske zaščitne klavzule Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami in Republiko Korejo
UL L 145, 31. 5. 2011, str. 19–27

Sklepi Sveta o letnem poročilu Evropske mreže za preprečevanje kriminala (EUCPN) za leto 2010 in delovnem programu za leto 2011
7135/1/11 REV1 + REV 1 COR 1 (de) + REV 1 COR 2 (sk) + REV 2 (mt)

Sklepi Sveta o spodbujanju preprečevanja kriminala z oblikovanjem okolja
8094/11

Resolucija Sveta o uporabi službenih policijskih psov v Evropski uniji
8178/11 + REV 1 (it)

Resolucija Sveta o priporočilih za vodenje večjih nogometnih in drugih športnih dogodkov, zlasti prvenstev, ki jih organizira več držav
8179/11 COR 1 (nl) + COR 2 (pt)

Sklepi Sveta o prispevku carinskih organov k izvajanju stockholmskega programa v boju proti hudim kaznivim dejanjem in čezmejnemu organiziranemu kriminalu
8096/11

Sklepi Sveta o nadaljnjem razvoju ocene tveganja na področju obvladovanja nesreč v Evropski uniji
8068/11 + COR 1+ REV 1 (hu, pl, sk)

Sklepi Sveta o sodelovanju med Europolom in Centrom SECI/SELEC
8185/11

Uredba Sveta (EU) št. 370/2011 z dne 11. aprila 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 215/2008 o finančni uredbi, ki se uporablja za 10. Evropski razvojni sklad, v zvezi z Evropsko službo za zunanje delovanje
UL L 102, 16. 4. 2011, str. 1–5

Sklep Sveta o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique
7151/11

2011/255/EU: Sklep Sveta z dne 11. aprila 2011 o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Novo Zelandijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njunega pristopa k Evropski uniji v imenu Evropske unije
UL L 110, 29. 4. 2011, str. 12–12

2011/247/EU: Sklep Sveta z dne 11. aprila 2011 o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Avstralijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njunega pristopa k Evropski uniji
UL L 104, 20. 4. 2011, str. 1–1

2011/256/EU: Sklep Sveta z dne 11. aprila 2011 o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Argentinsko republiko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njunega pristopa k Evropski uniji v imenu Evropske unije
UL L 110, 29. 4. 2011, str. 13–13

Sklep Sveta o spremembi Sklepa Sveta z dne 26. julija 2010 o sodelovanju Evropske unije pri pogajanjih o spremembah Protokola iz leta 1998 o težkih kovinah h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja
8207/11 + COR 1 (fi)

Sklepi Sveta o južnem sosedstvu
8710/2/11 REV 2

3082. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE) 12. aprila 2011 v Luxembourggu

2011/283/EU: Sklep Sveta z dne 12. aprila 2011 o sklenitvi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani, o Okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o splošnih načelih za sodelovanje Republike Moldavije v programih Unije
UL L 131, 18. 5. 2011, str. 1–1

2011/248/EU: Sklep Sveta z dne 12. aprila 2011 o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani o nadaljnji liberalizaciji kmetijskih proizvodov, predelanih kmetijskih proizvodov ter rib in ribiških proizvodov in o spremembi Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) v imenu Palestinske uprave Zahodnega brega in Gaze na drugi strani
UL L 104, 20. 4. 2011, str. 2–2

Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani o nadaljnji liberalizaciji kmetijskih proizvodov, predelanih kmetijskih proizvodov ter rib in ribiških proizvodov in o spremembi Začasnega evro-sredozemskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) v imenu Palestinske uprave Zahodnega brega in Gaze na drugi strani
7770/11 + COR1 (sv) + REV1 (sl)

Izvedbeni sklep Sveta 2011/345/SZVP z dne 16. junija 2011 o izvajanju Sklepa 2011/137/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji
UL L 159, 17. 6. 2011, str. 93–94

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 573/2011 z dne 16. junija 2011 o izvajanju člena 16(2) Uredbe (EU) št. 204/2011 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Libiji
UL L 159, 17. 6. 2011, str. 5–6

2010/232/SZVP: Sklep Sveta 2010/232/SZVP z dne 26. aprila 2010 o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru
UL L 105, 27. 4. 2010, str. 22–108

Sklep Sveta 2011/235/SZVP z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu
UL L 100, 14. 4. 2011, str. 51–57

Uredba Sveta (EU) št. 359/2011 z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu
UL L 100, 14. 4. 2011, str. 1–11

Sklepi Sveta o Jemnu
8874/11

Sklepi Sveta o Bahrajnu
8873/11

Sklepi Sveta o Libiji
8925/11

Sklepi Sveta o Siriji
8871/11 + COR1

Sklepi Sveta o Slonokoščeni obali
8972/11

Sklepi Sveta o Burmi/Mjanmaru
8736/11

3083. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE) 13. aprila 2011 v Luxembourg

Sklep Sveta o podrobnostih za pogajanja o monetarnem sporazumu s Francosko republiko, ki deluje v korist francoske čezmorske skupnosti Saint-Barthélemy

7388/11 + REV1(fr) + COR1(sv)

Sklep Sveta o stališču Evropske unije v Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Stabilizacijsko-pridružitvenim sporazumom med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Hrvaško na drugi strani, glede spremembe Protokola 4 navedenega sporazuma o opredelitvi pojma "izdelki s poreklom" in metodah upravnega sodelovanja
8533/11

Sklepi Sveta o strategiji Evropske unije za Podonavje
8388/11 + ADD1+REV1

3084. seja Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO) 14. aprila 2011 v Luxembourg

Uredba (EU) št. 512/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 732/2008 o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov v obdobju od 1. januarja 2009 do 31. decembra 2011
UL L 145, 31. 5. 2011, str. 28–29

Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 10/2010 z naslovom "Posebni ukrepi za kmetijstvo v korist najbolj oddaljenih regij Unije in manjših egejskih otokov"
8443/11

Sklepi Sveta o strategiji priprave nekaterih sosednjih držav na pristop h konvencijama ES–EFTA iz leta 1987 o skupnem tranzitnem postopku in poenostavitvi formalnosti pri blagovni trgovini
6800/2/11 REV2

Sklep Sveta o podpisu regionalne Konvencije o pan-evro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu
9124/3/10 REV3 + COR1 (el)

Sklepi Sveta o izvedbenem načrtu za strategijo EU v podporo zmanjševanju tveganja nesreč v državah v razvoju za obdobje 2011–2014
8605/11

Direktiva Sveta o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS za podaljšanje vključitve karbendazima kot aktivne snovi (Besedilo velja za EGP)
5974/11

Pisni postopek, zaključen 19. aprila 2011

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 405/2011 z dne 19. aprila 2011 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih palic iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije
UL L 108, 28. 4. 2011, str. 3–10

Pisni postopek, zaključen 29. aprila 2011

Izvedbeni sklep Sveta 2011/261/SZVP z dne 29. aprila 2011 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali

UL L 111, 30. 4. 2011, str. 17–18

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 419/2011 z dne 29. aprila 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali

UL L 111, 30. 4. 2011, str. 1–2

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2011			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
3081. zasedanje Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE) 11. in 12. aprila 2011 v Luxembourg Uredba (EU) št. 513/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 1060/2009 o bonitetnih agencijah (Besedilo velja za EGP) Izjava portugalske delegacije "Portugalska odločno podpira predlog, da se Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge (ESMA) dodeli status resnično evropskega nadzornika bonitetnih agencij, in zato pozdravlja predlog uredbe o dodelitvi pristojnosti organu ESMA v zvezi z registracijo in nadzorom bonitetnih agencij. Portugalska kljub temu obžaluje, da so izvršilna pooblastila organa ESMA v predlagani uredbi videti manjša od izvršilnih pooblastil, ki jih imajo trenutno nacionalni pristojni organi, ki izvršujejo finančno zakonodajo in zagotavljajo njeno spoštovanje s strani udeležencev na finančnem trgu. Čeprav ESMA ima pooblastila za sankcioniranje, bi bilo po našem mnenju napačno, če bi bila ta pooblastila omejena na navidezno mehansko uporabo meril in zneskov iz zakonodaje. Portugalska zlasti v začetni fazi oblikovanja organa ESMA pričakuje, da izvršilna pooblastila organa ESMA ne bodo omejena le na odločitve, ali izvesti sankcijo ali ne." Izjava Združenega kraljestva, Španije, Nizozemske, Švedske, Avstrije, Finske, Madžarske, Irske in Luksemburga "Navedene države članice pozdravljajo revizijo Uredbe št. 1060/2009, ki bo Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge (ESMA) omogočila nadzor nad bonitetnimi agencijami v skladu s sporazumom, doseženim glede svežnja o finančnem nadzoru v EU. Te države članice zlasti pozdravljajo tudi dejstvo, da bo organ ESMA v sodelovanju z Evropskim bančnim organom (EBA) in Evropskim organom za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA) do 7. junija 2011 izdal in posodobil smernice o uporabi sistema odobritve v skladu s členom 4(3). Te smernice so potrebne, da se pojasni, da se odobritev lahko zagotovi, če ureditveni režim tretje države ali, če ni takšnih zakonskih zahtev, sama bonitetna agencija uporablja zahteve, ki so vsaj tako stroge kot zahteve iz členov 6–12 Uredbe št. 1060/2009. Bonitetna agencija, ki izda odobritev, še naprej odgovarja organu ESMA za izpolnjevanje takšnih zahtev v skladu z odstavkom 5 člena 4 Uredbe št. 1060/2009."	PE-CONS 70/10	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2011			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Direktiva 2011/51/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o spremembah Direktive Sveta 2003/109/ES, da se razširi njeno področje uporabe na upravičence do mednarodne zaščite (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 66/10	Kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za. Proti: CS in MT.
Izjava Komisije "Komisija poudarja, da je zavezana zagotavljati, da države članice pripravijo korelacijske tabele, ki povezujejo njihove ukrepe za prenos z direktivo EU, ter jih pošljejo Komisiji v okviru prenosa zakonodaje EU, kar koristi državljanom, boljši pripravi zakonodaje in večji preglednosti, ter pomagajo pri preučevanju skladnosti nacionalnih predpisov z določbami EU. Komisija obžaluje, da določba, ki je bila vključena v predlog Komisije za spremembo direktive o dolgoročnem prebivanju iz leta 2007 in je predvidevala obvezno pripravo korelacijskih tabel, ni dobila zadostne podpore. Vendar je Komisija pripravljena na kompromise in se lahko strinja, da se določba o obveznih korelacijskih tabelah, vključena v besedilo predloga o dolgoročnem prebivanju, zamenja z uvodno izjavo, ki bo države članice spodbujala k takemu ravnanju, če bo tako zagotovljeno takojšnje sprejetje zadevnega predloga. Vendar pa ravnanje Komisije v tej zadevi ni precedens. Komisija si bo še naprej prizadevala, da bi skupaj z Evropskim parlamentom in Svetom našla ustrezno rešitev tega horizontalnega institucionalnega vprašanja."			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV

APRIL 2011

NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Malte "Malta obžaluje, da v predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/109/ES, da se razširi njeno področje uporabe na upravičence do mednarodne zaščite, težave, s katerimi se sooča, niso upoštevane. Pritisk, ki ga doživlja, ker se na njenem ozemlju, ki ima omejene absorpcijske sposobnosti, nahaja veliko število upravičencev do mednarodne zaščite, se bo s to direktivo še okrepil; se še posebej sklicuje na obrazložitev poročila Evropskega parlamenta o tem predlogu, v katerem je navedeno, da se s tem predlogom znatno poveča pritisk, ki so mu države članice, gostiteljice nesorazmerno velikega števila upravičencev do mednarodne zaščite, izpostavljene zlasti zaradi svojega zemljepisnega ali demografskega položaja. V obrazložitvi je tudi poudarjeno, da bi bilo treba določbe direktive uporabljati na tak način, da se osebam, ki jim je dodeljena mednarodna zaščita in ki uživajo status rezidenta za daljši čas v tisti državi članici, ki se spopada s takim nesorazmernim pritiskom, olajša uveljavljanje pravice do prebivanja v drugi državi članici in ne zgolj v tisti, ki jim je dodelila mednarodno zaščito; poziva države članice, naj podprejo to priporočilo in olajšajo pretok upravičencev do mednarodne zaščite z Malte, potem ko jim je dodeljen status rezidenta, da bi ublažili negativne učinke, ki bi jih sicer imelo izvajanje te direktive; ponovno poziva k večji solidarnosti, in sicer v obliki prerazporeditve upravičencev do mednarodne zaščite znotraj EU, k čemur se poziva v evropskem paktu o priseljevanju in azilu in na kar je znova opozorjeno v sklepih Sveta, ki jih je Evropski svet sprejel 17. junija 2010; opozarja, da se mora politika Evropske unije na področju azila in priseljevanja izvajati po načelu solidarnosti in pravične delitve v skladu s členom 80 Pogodbe o delovanju Evropske unije, in izjavlja, da predlog ne vključuje ukrepov za izvajanje tega načela, kljub temu, da je prvi instrument, ki naj bi bil sprejet ob uvedbi skupnega evropskega azilnega sistema; pričakuje, da bodo drugi instrumenti, ki bodo sprejeti v okviru skupnega evropskega azilnega sistema, scela upoštevali načelo iz člena 80 Pogodbe o delovanju Evropske unije in da se bo sistem glasovanja s kvalificirano večino uporabljal v skladu s tem temeljnim načelom."			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2011			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Uredba (EU) št. 511/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o izvajanju dvostranske zaščitne klavzule Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami in Republiko Korejo 3084. seja Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO) 14. aprila 2011 v Luxembourgu	PE-CONS 8/11	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Uredba (EU) št. 512/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 732/2008 o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov v obdobju od 1. januarja 2009 do 31. decembra 2011	PE-CONS 10/2/11 REV2	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Pisni postopek, zaključen 1. aprila 2011 Sklep Sveta 2011/210/SZVP z dne 1. aprila 2011 o vojaški operaciji Evropske unije v podporo operacijam humanitarne pomoči v odziv na krizne razmere v Libiji (EUFOR Libya) 8210/11 + COR1 (pt) + COR2 (it) + COR 3(et) Pisni postopek, zaključen 6. aprila 2011 Sklep Sveta 2011/221/SZVP z dne 6. aprila 2011 o spremembi Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali 7242/11 + ADD1 REV2 Uredba Sveta (EU) št. 330/2011 z dne 6. aprila 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali 7246/11 ADD1 REV2 Pisni postopek, zaključen 8. aprila 2011 Izvedbeni sklep Sveta 2011/230/SZVP z dne 8. aprila 2011 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali 8686/11 Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 348/2011 z dne 8. aprila 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali 8687/11	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
3081. zasedanje Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE) 11. in 12. aprila 2011 v Luxembourggu Sklepi Sveta o letnem poročilu Evropske mreže za preprečevanje kriminala (EUCPN) za leto 2010 in delovnem programu za leto 2011 7135/1/11 REV1 + COR 1 (de) +COR 2 (sk) + REV 2 (mt) Sklepi Sveta o spodbujanju preprečevanja kriminala z oblikovanjem okolja 8094/11 Resolucija Sveta o uporabi službenih policijskih psov v Evropski uniji 8178/11 + REV 1 (it) Resolucija Sveta o priporočilih za vodenje večjih nogometnih in drugih športnih dogodkov, zlasti prvenstev, ki jih organizira več držav 8179/11 + COR 1 (nl) + COR 2 (pt) Sklepi Sveta o prispevku carinskih organov k izvajanju stockholmskega programa v boju proti hudim kaznivim dejanjem in čezmejnemu organiziranemu kriminalu 8096/11 Sklepi Sveta o nadaljnjem razvoju ocene tveganja na področju obvladovanja nesreč v Evropski uniji 8068/11 + COR 1+ REV 1 (hu, pl, sk) Sklepi Sveta o sodelovanju med Europolom in Centrom SECI/SELEC 8185/11	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Uredba Sveta (EU) št. 370/2011 z dne 11. aprila 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 215/2008 o finančni uredbi, ki se uporablja za 10. Evropski razvojni sklad, v zvezi z Evropsko službo za zunanje delovanje 7497/11 + REV 1 (en) Sklep Sveta o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique 7151/11 2011/255/EU: Sklep Sveta z dne 11. aprila 2011 o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Novo Zelandijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njunega pristopa k Evropski uniji v imenu Evropske unije 6534/11 2011/247/EU: Sklep Sveta z dne 11. aprila 2011 o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Avstralijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njunega pristopa k Evropski uniji 6601/11	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
2011/256/EU: Sklep Sveta z dne 11. aprila 2011 o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Argentinsko republiko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji v imenu Evropske unije 6607/11 Sklep Sveta o spremembi Sklepa Sveta z dne 26. julija 2010 o sodelovanju Evropske unije pri pogajanjih o spremembah Protokola iz leta 1998 o težkih kovinah h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja 8207/11 + COR1 (fi) Sklepi Sveta o južnem sosedstvu 8710/2/11 REV2 3082. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE) 12. aprila 2011 v Luxembourg 2011/283/EU: Sklep Sveta z dne 12. aprila 2011 o sklenitvi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani, o Okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o splošnih načelih za sodelovanje Republike Moldavije v programih Unije 8375/11 + COR1	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
2011/248/EU: Sklep Sveta z dne 12. aprila 2011 o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani o nadaljnji liberalizaciji kmetijskih proizvodov, predelanih kmetijskih proizvodov ter rib in ribiških proizvodov in o spremembi Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) v imenu Palestinske uprave Zahodnega brega in Gaze na drugi strani 7767/11 + COR1 (sv) Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani o nadaljnji liberalizaciji kmetijskih proizvodov, predelanih kmetijskih proizvodov ter rib in ribiških proizvodov in o spremembi Začasnega evro-sredozemskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) v imenu Palestinske uprave Zahodnega brega in Gaze na drugi strani 7770/11 + COR1 (sv) + REV1 (sl) Izvedbeni sklep Sveta 2011/345/SZVP z dne 16. junija 2011 o izvajanju Sklepa 2011/137/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji 8438/11 + ADD1 REV2 Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 573/2011 z dne 16. junija 2011 o izvajanju člena 16(2) Uredbe (EU) št. 204/2011 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Libiji 8439/11 + ADD1 REV2	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
2010/232/SZVP: Sklep Sveta 2010/232/SZVP z dne 26. aprila 2010 o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru 8593/11 + ADD4 REV1 Sklep Sveta 2011/235/SZVP z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu 8430/11 + ADD1 REV1 Uredba Sveta (EU) št. 359/2011 z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu 8437/11 ADD1 REV1 Sklepi Sveta o Jemnu 8874/11 Sklepi Sveta o Bahrajnu 8873/11 Sklepi Sveta o Libiji 8925/11 Sklepi Sveta o Siriji 8871/11 + COR1 Sklepi Sveta o Slonokoščeni obali 8972/11 Sklepi Sveta o Burmi/Mjanmaru 8736/11	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
3083. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE) 13. aprila 2011 v Luxembourg	
Sklep Sveta o podrobnostih za pogajanja o monetarnem sporazumu s Francosko republiko, ki deluje v korist francoske čezmorske skupnosti Saint-Barthélemy 7388/11 + REV1(fr) + COR1(sv) Sklep Sveta o stališču Evropske unije v Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Stabilizacijsko-pridružitvenim sporazumom med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Hrvaško na drugi strani, glede spremembe Protokola 4 navedenega sporazuma o opredelitvi pojma "izdelki s poreklom" in metodah upravnega sodelovanja 8533/11 Sklepi Sveta o strategiji Evropske unije za Podonavje 8388/11 + ADD1 REV1 Izjava nemške in bolgarske delegacije Madžarska delegacija se pridružuje prvima dvema odstavkoma te izjave. "Nemčija izjavlja, da se ne more strinjati z naslednjim ciljem, predlaganim v točki 3.1 Sporočila Evropske komisije (COM(2010) 715 konč.): "Odprava obstoječih ozkih grl pri plovnosti reke, da se do leta 2015 omogoči celoletna plovba vozil tipa VIb²". Cilj, predlagan v točki 3.1 (druga alineja vključno z opombo), vključuje določbe, ki presegajo minimalne zahteve za modernizacijo v skladu s smernicami TEN-T (Sklep št. 661/2010/EU), kar zadeva razrede plovnih poti, celoletno plovbo in ugrez. Teh zahtev ni mogoče izpolnjevati v vseh območjih Donave enako. Zato morajo biti parametri za posodobitev usmerjeni k določitvi posebnih pogojev v posameznih območjih. Rezultati sedanje študije, ki jo financira EU in vključuje izvajanje od spremenljivk neodvisnih raziskav na Donavi med Straubingom in Vilshofnom, so v celoti odprti. Študija ni usmerjena k cilju razreda VIb".	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Izjava avstrijske in romunske delegacije "Avstrija se pridružuje pridržku glede cilja, na katerega se sklicuje nemška izjava. Pričakuje, da bo ta cilj spremenjen v skladu s postopkom, določenim v sklepih Sveta (dok. ST 8388/11)." 3084. seja Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO) 14. aprila 2011 v Luxembourg Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 10/2010 z naslovom "Posebni ukrepi za kmetijstvo v korist najbolj oddaljenih regij Unije in manjših egejskih otokov" 8443/11 Sklepi Sveta o strategiji priprave nekaterih sosednjih držav na pristop h konvencijama ES–EFTA iz leta 1987 o skupnem tranzitnem postopku in poenostavitvi formalnosti pri blagovni trgovini 6800/2/11 REV2 Sklep Sveta o podpisu regionalne Konvencije o pan-evro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu 9124/3/10 REV3 + COR1 (el)	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Izjava Bolgarije, Češke republike, Nemčije, Estonije, Madžarske, Avstrije, Portugalske, Romunije, Slovenije in Finske glede boljših pravil o kumulaciji porekla, sprejetimi med EU, državami Efte, državami, ki sodelujejo v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije, in Turčijo "Bolgarija, Češka republika, Nemčija, Estonija, Madžarska, Avstrija, Portugalska, Romunija, Slovenija in Finska se želijo zahvaliti zaporednim predsedstvom Sveta ter Komisiji in državam članicam za opravljeno delo, ki je omogočilo sporazum o regionalni Konvenciji o vseevropsko-sredozemskih preferencialnih pravilih o poreklu. Da bi poenostavila in posodobila upravno obremenjujoča pravila o poreklu, je Komisija že začela postopek revizije preferencialnih pravil iz konvencije. Težko je oceniti, kdaj se bo revidirana konvencija začela uporabljati, treba pa je spomniti, da nekatera pravila, ki se že uporabljajo, določajo upravno manj obremenjujočo izvajanje kumulacije. Ker so praktična kumulacijska pravila, ki bodo dobro delovala, bistvena za trgovinsko sodelovanje med partnericami v kumulacijskem območju, pozivamo, da se za možnosti diagonalne kumulacije določijo takšna pravila, ki jih bo mogoče zlahka uporabljati, upoštevajoč ustrezne dejavnike. Glede na evropsko perspektivo držav, ki sodelujejo v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu, bi možnosti diagonalne kumulacije na podlagi lahko obvladljivih pravil o poreklu prispevale zlasti k okrepljenemu trgovinskemu sodelovanju, gospodarski rasti in stabilnosti Zahodnega Balkana." Izjava Združenega kraljestva, ki jo podpirajo Belgija, Češka republika, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Francija, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Nizozemska, Avstrija, Poljska in Finska "Združeno kraljestvo podpira sprejetje tega ukrepa, kar pa nikakor ne vpliva na to, da še vedno nasprotuje temu, da se na Kosovo sklicuje z "Kosovo po resoluciji VS ZN 1244 /99", saj meni, da ta ne odraža resnično nevtralnega stališča glede statusa. Združeno kraljestvo poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in Evropsko komisijo, naj hitro opravita medsektorski pregled sklicevanja na Kosovo v vseh dokumentih EU, da bi se na Kosovo sklicevali resnično statusno nevtralno." Izjava Romunije, ki jo podpirajo Grčija, Španija, Ciper in Slovaška "Romunija izjavlja, da sklep o podpisu regionalne Konvencije o vseevropsko-sredozemskih preferencialnih pravilih o poreklu ne vpliva na njeno nespremenjeno stališče glede statusa Kosova. Romunija tudi meni, da sklicevanje na Kosovo z "Kosovo po resoluciji VS ZN 1244/99" v dokumentih EU in, kar je še pomembnejše, v sporazumih s Kosovom, ki jih podpiše EU, odraža statusno nevtralno stališče."	

PODATKI O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2011	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Sklepi Sveta o izvedbenem načrtu za strategijo EU v podporo zmanjševanju tveganja nesreč v državah v razvoju za obdobje 2011–2014 8605/11 Direktiva Sveta o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS za podaljšanje vključitve karbendazima kot aktivne snovi (Besedilo velja za EGP) 5974/11 Pisni postopek, zaključen 19. aprila 2011 Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 405/2011 z dne 19. aprila 2011 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih palic iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije 8356/11 Pisni postopek, zaključen 29. aprila 2011 Izvedbeni sklep Sveta 2011/261/SZVP z dne 29. aprila 2011 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali 9447/11 Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 419/2011 z dne 29. aprila 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali 9448/11	